



**Программа Организации  
Объединенных Наций по  
окружающей среде**

Distr.  
GENERAL

UNEP/POPS/INC.7/6  
2 April 2003

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ДЛЯ ВЕДЕНИЯ  
ПЕРЕГОВОРОВ ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ ИМЕЮЩЕМУ  
ОБЯЗАТЕЛЬНУЮ ЮРИДИЧЕСКУЮ СИЛУ ДОКУМЕНТУ  
ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНЫХ МЕР В  
ОТНОШЕНИИ ОТДЕЛЬНЫХ СТОЙКИХ  
ОРГАНИЧЕСКИХ ЗАГРЯЗНИТЕЛЕЙ

Седьмая сессия

Женева, 14-18 июля 2003 года

Пункт 5 предварительной повестки дня\*

**Подготовка к Конференции Сторон**

**ДОКЛАД ПЕРВОЙ СЕССИИ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО НАИЛУЧШИМ  
ИМЕЮЩИМСЯ МЕТОДАМ И НАИЛУЧШИМ ВИДАМ  
ПРИРОДООХРАННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ\*\***

**Записка секретариата**

Первая сессия Группы экспертов по наилучшим имеющимся методам и наилучшим видам природоохранной деятельности состоялась 10-14 марта 2003 года в Рисерч Трайангл-Парке (Северная Каролина, Соединенные Штаты Америки). Доклад сессии воспроизводится в приложении к настоящей записке. Первоначально этот доклад был издан в виде документа UNEP/POPS/EGV.1/4 от 14 марта 2003 года, который существует только на английском языке. Прилагаемый текст доклада официально не редактировался.

\* UNEP/POPS/INC.7/1.

\*\* См.: Стокгольмская конвенция, статья 5 и приложение С; Конференция полномочных представителей по Стокгольмской конвенции, пункты 4 и 7 резолюции 1; доклад Межправительственного комитета для ведения переговоров о работе его шестой сессии (UNEP/POPS/INC.6/22), пункты 75 и 76 и приложение VII.

K0361034 150503

Приложение

## ДОКЛАД ПЕРВОЙ СЕССИИ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО НАИЛУЧШИМ ИМЕЮЩИМСЯ МЕТОДАМ И НАИЛУЧШИМ ВИДАМ ПРИРОДООХРАННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

## I. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

1. Шестая сессия Межправительственного комитета для ведения переговоров в рамках Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях, проходившая 17-21 июня 2002 года в Женеве (Швейцария), постановила учредить Группу экспертов по наилучшим имеющимся методам (НИМ) и наилучшим видам природоохранной деятельности (НПД) для разработки руководящих принципов по НИМ и предварительных указаний по НПД, относящимся к положениям статьи 5 и приложения С к Конвенции. Мандат и круг ведения Группы экспертов можно найти в документе UNEP/POPS/EGV.1/INF.7.
2. Первая сессия Группы экспертов по НИМ и НПД состоялась в Рисерч Трайангл-Парке (Северная Каролина, Соединенные Штаты Америки) с 10 по 14 марта 2003 года.
3. Сессия была открыта в 9 ч. 00 м. в понедельник, 10 марта 2003 года заместителем директора Отдела ЮНЕП по химическим веществам г-ном Джоном Уайтлоу, который приветствовал участников от имени Директора-исполнителя ЮНЕП г-на Клауса Тёпфера.
4. С заявлениями на первом заседании, посвященном открытию сессии, выступили заместитель помощника администратора Агентства по охране окружающей среды (АООС) Соединенных Штатов Америки, сотрудник бюро по вопросам профилактики, пестицидов и токсичных веществ г-жа Сьюзи Хейзен, председатель Межправительственного комитета для ведения переговоров г-н Джон Бучини (Канада), текст выступления которого зачитал г-н Уайтлоу, и временные сопредседатели Группы экспертов г-н Роберт Келлам (Соединенные Штаты Америки) и г-н Серхио Вивес (Чили).
5. Г-жа Хейзен привлекла внимание собравшихся к важности предстоящей работы и высоко отозвалась о разносторонней квалификации присутствующих на сессии экспертов от различных стран, международных и неправительственных организаций. Она вновь указала на поставленные в Стокгольмской конвенции задачи защиты от загрязнения, вызываемого стойкими органическими загрязнителями, и отметила, что для этих веществ не существует государственных границ и что они задерживаются в окружающей среде на длительное время. Выработка руководящих принципов по НИМ и предварительных указаний по НПД, заявила она, относится к числу первых со времени подписания Конвенции важных задач, решать которые предстоит между сессиями. Эти руководящие принципы и указания, которые должны быть полезными и носить практический характер, станут одним из элементов, учитываемых странами при разработке своих национальных планов действий. Г-жа Хейзен сообщила присутствующим свежую информацию о том, как в США продвигается работа, направленная на ратификацию Конвенции, и в заключение пожелала успехов участникам совещания.
6. Г-н Уайтлоу зачитал заявление г-на Бучини, в котором отмечалось, что учреждение Группы экспертов по НИМ/НПД было связано с признанием потребности стран в помощи в целях выполнения предусмотренных Конвенцией обязательств относительно побочных продуктов. Он подчеркнул, что цель, поставленная в отношении побочных продуктов в статье 5 Конвенции, заключается в их постоянной минимизации и, там, где это осуществимо, устранении. При этом говорится о необходимости применения НИМ и НПД, однако указаний на сей счет не сформулировано. Эта задача ложится на Группу экспертов. Рекомендации Группы экспертов, касающиеся руководящих принципов и указаний в отношении НИМ и НПД, должны быть динамичными и гибкими и легко поддаваться обновлению. Он напомнил Группе экспертов, что ее работа должна охватывать как НПД, так и НИМ. Он также напомнил Группе экспертов о том, что она представляет собой технический орган, а не орган для ведения переговоров. Итоги совещания будут представлены на рассмотрение седьмой сессии

Межправительственного комитета для ведения переговоров, причем доклад должен включать информацию о достигнутом прогрессе, нерешенных вопросах и графике работы. В заключение он выразил признательность правительству Соединенных Штатов Америки и АООС за проведение совещания.

7. Г-н Вивес отметил, что статья 5 и приложение С относятся к числу основных положений Конвенции. В них содержатся требования об использовании НИМ в отношении новых источников, а также о внедрении НПД, которые должны выполняться в соответствии с подлежащими разработке руководящими принципами и конкретно установленным графиком. Руководящие принципы должны быть реалистичными и поддаваться применению в любой стране, не приводя к экономическим сбоям; они должны обеспечивать возможность достижения целей Конвенции с учетом потребностей и специфики развивающихся стран. Это предполагает серьезную приверженность данному курсу со стороны государств; присутствие экспертов из развивающихся стран и стран с переходной экономикой жизненно важно для успеха совещания, поскольку именно эти страны будут пользоваться руководящими принципами в первую очередь. Он отметил, что важным вопросом для обсуждения в рамках Группы будет различие между НИМ и НПД, которое до сих пор ясно не определено, тогда как в Конвенции между одним и другим проводится четкая грань.

8. Г-н Келлам приветствовал экспертов в качестве гостей АООС и отметил, что Конвенция на сегодняшний день подписана 151 участником, 30 из которых ратифицировали ее. Развивая мысль, высказанную г-ном Вивесом, он заявил, что ключевое значение для разработки национальных планов действий имеет понимание того, что именно относится к НИМ и НПД. Для работы, которая должна быть проделана перед возможным проведением первого совещания Конференции Сторон, остается все меньше времени. Усилия по подготовке национальных планов действий особенно обременительны для развивающихся стран и стран с переходной экономикой, отметил он, и оказание этим странам помощи является долгом развитых стран. Он напомнил собравшимся, что Конвенция предусматривает выработку руководящих принципов и указаний с учетом технических характеристик соответствующей установки, ее географического положения и местных природных условий, и вновь подчеркнул в этой связи важность географически сбалансированного состава участников совещания. В заключение он сказал, что итоги совещания должны быть своевременными, вразумительными и сбалансированными и что Группе экспертов следует найти верную пропорцию между практичностью и краткостью, с одной стороны, и всесторонним рассмотрением сложных аспектов с другой. Наконец, он отметил, что руководящие принципы должны представлять собой "живой" документ, рассчитанный на обновление по мере необходимости.

9. Перечень документов, имевшихся в распоряжении участников совещания, приведен в документе UNEP/POPS/EGB.1/INF/12.

#### Участники

10. На совещании присутствовали следующие эксперты, назначенные правительствами: г-н Хуан-Карлос Коломбо (Аргентина), г-жа Сюзанна Эберхартингер (Австрия), г-н Патрик Дж. Финли (Канада), г-н Серхио Вивес (Чили), г-жа Вибекке Вестергард Нильсен (Дания), г-жа Индира де Хесус Сальседо (Доминиканская Республика), г-жа Вандана Наиду (Фиджи), г-жа Хилле Хюттия (Финляндия), г-н Эммануэль Фиани (Франция), г-н Жан-Батист Бабадунга (Габон), г-жа Стефи Рихтер (Германия), г-жа Уте Карл (Германия), г-н Стефан Эйнарсон (Исландия), г-н Синичи Сакаи (Япония), г-н Марат Ишанкулов (Казахстан), г-н Фрэнсис Нджугуна Киумба (Кения), г-жа Кристина Кортинас де Нава (Мексика), г-н Шарав Дагва (Монголия), г-н Ежи Станислав Михалик (Польша), г-н Сук Ву Кан (Республика Корея), г-жа Бранка Андрич (Сербия и Черногория), г-н Саймон Бакленд (Новая Зеландия), г-н Лим Кю Лон (Сингапур), г-жа Михаэла Браун (Швеция), г-н Петер Хофер (Швейцария), г-н Майк Коллинз (Соединенное Королевство) г-н Роберт Келлам (США) и г-н Нельсон Манда (Замбия). Присутствовать не смогли эксперты из следующих стран: Алжир, Австралия, Венесуэла, Исламская Республика Иран, Италия, Нигерия, Саудовская Аравия и Турция.

11. На совещании присутствовали также представители следующих межправительственных организаций и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций: Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Организация Объединенных Наций по промышленному развитию.

12. Были также представлены следующие неправительственные организации: "Гринпис интернэшнл", Международный совет ассоциаций химической промышленности, Международный совет по горнодобывающей промышленности и металлам, Международная сеть за ликвидацию СОЗ, Европейская ассоциация цементной промышленности, Всемирный совет по хлору и Всемирный фонд природы.

13. Список участников был представлен в документе UNEP/POPS/EGB.1/INF/11.

## II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

### A. Практические условия проведения

14. Группе экспертов было представлено краткое изложение практических условий проведения совещания.

### B. Выборы должностных лиц

15. В соответствии с разделом VII приложения VII к документу UNEP/POP/INC.6/22 в качестве должностных лиц Группы экспертов были избраны следующие эксперты:

Г-н Роберт Келлам (Соединенные Штаты Америки)	сопредседатель
Г-н Серхио Вивес (Чили)	сопредседатель

### C. Организация работы

16. Группа экспертов постановила вести работу на пленарных заседаниях с 9 ч. 00 м. до 12 ч. 00 м. и с 13 ч. 00 м. до 17 ч. 00 м., а также при необходимости разбиваться на группы и создавать целевые группы.

17. Группа экспертов приняла следующую повестку дня:

1. Открытие сессии
2. Организационные вопросы
  - a. Практические условия проведения
  - b. Выборы должностных лиц
  - c. Организация работы
  - d. Доклад секретариата о работе по подготовке к сессии
3. Выработка руководящих принципов по наилучшим имеющимся методам и предварительных указаний по наилучшим видам природоохранной деятельности, относящимся к положениям статьи 5 и приложения С к Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях
4. Подготовка к следующей сессии
5. Прочие вопросы
6. Принятие доклада
7. Закрытие сессии.

D. Доклад секретариата о работе по подготовке к сессии

18. Секретариатом был представлен устный доклад о работе по подготовке к первой сессии Группы экспертов, включая семинары-практикумы по НИМ/НПД в Бангкоке (Таиланд) 13-15 марта 2002 года и в Буэнос-Айресе (Аргентина) 21-24 октября 2002 года. Отчеты этих семинаров-практикумов были предложены вниманию Группы экспертов, соответственно, в документах UNEP/POPS/EGB.1/INF/4 и UNEP/POPS/EGB.1/INF/8. Резюме семинара-практикума в Буэнос-Айресе, включая его выводы, имелось также в виде документа UNEP/POPS/EGB.1/INF/6.

III. РАЗРАБОТКА РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ ПО НИМ И ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХ  
УКАЗАНИЙ ПО НПД, ОТНОСЯЩИМСЯ К ПОЛОЖЕНИЯМ СТАТЬИ 5 И  
ПРИЛОЖЕНИЯ С К СТОКГОЛЬМСКОЙ КОНВЕНЦИИ

A. Объем работы Группы экспертов

19. Сопредседатель напомнил о мандате, полученном Группой экспертов от Межправительственного комитета для ведения переговоров и изложенном в пунктах 70-79 и приложении VII документа UNEP/POPS/INC.6/22, а также в документе UNEP/POPS/EGB.1/INF/7. В круге ведения Группы экспертов отмечается, что руководящие принципы и указания должны быть разработаны с учетом проблем и возможностей, которые могут появиться при применении НИМ и НПД, особых обстоятельств развивающихся стран и некоторых стран с переходной экономикой и существующих механизмов для обмена информацией о мерах, относящихся к НИМ и НПД.

i) Справочная информация о статье 5 и приложении С

20. Представитель секретариата изложил краткую справочную информацию о статье 5 и приложении С к Конвенции, подчеркнув, что статья 5 касается непреднамеренного производства СОЗ и что задача Группы экспертов заключается в разработке руководящих принципов по НИМ и указаний по НПД, обеспечивающих возможность выполнения Сторонами статьи 5. Он отметил, что статья 5 требует от каждой из Сторон принятия ряда мер, направленных на сокращение совокупных выбросов из антропогенных источников химических веществ, перечисленных в приложении С, в целях их постоянной минимизации и, там, где это осуществимо, окончательного устранения. Кроме того, в ней говорится о содействии использованию НИМ для новых источников, а также НИМ и НПД для существующих источников в рамках категорий, перечисленных в части II и части III приложения С. Руководящие принципы подлежат принятию Конференцией Сторон.

ii) Форма и характер руководящих принципов и указаний

21. Группа экспертов имела в своем распоряжении записку секретариата о возможных вариантах структуры и степени детализации подлежащих разработке руководящих принципов и указаний, содержащуюся в документе UNEP/POPS/EGB.1/2. В этом документе был приведен общий обзор полученных Группой экспертов указаний по разработке руководящих принципов по НИМ и указаний по НПД, включая возможные элементы этих руководящих принципов и предварительных указаний, сформулированные по итогам дискуссий, которые имели место на шестой сессии Межправительственного комитета для ведения переговоров.

22. Группа экспертов сочла этот документ хорошей основой для начала своей работы и высказала мысль о включении в него конкретных примеров мер, относящихся к НИМ и НПД. В контексте разработки и осуществления руководящих принципов был затронут вопрос об экономической эффективности. Было подчеркнуто, что руководящие принципы должны предусматривать принятие экологически рациональных решений. Один из представителей высказался в том плане, что текст самих руководящих принципов можно было бы сделать кратким, ограничив его изложением принципиальных основ, а более подробная и регулярно

обновляемая информация могла бы содержаться в приложениях. Это облегчило бы осуществление руководящих принципов и указаний странам с неодинаковыми возможностями.

23. Представители вновь указали, что применительно к новым источникам необходимы жесткие руководящие принципы в отношении НИМ, тогда как указания относительно существующих источников могли бы выполняться постепенно и поэтапно. Несколько представителей высказали ту точку зрения, что для новых и для существующих источников следует разработать отдельные руководящие принципы и указания. По мнению других, можно было бы сформулировать общие руководящие принципы для всех видов источников, сопроводив их более конкретным изложением методов и практики для отдельных категорий. Членами Группы экспертов были внесены предложения по возможной структуре. Группа экспертов составила проект элементов, подлежащих рассмотрению при разработке указаний, проект структуры предварительных указаний и перечень методов и практики для одной из категорий, взятой в качестве примера, которые содержатся в следующих рабочих документах: возможная структура указаний по НПД и руководящих принципов по НИМ – в приложении А; проект элементов, подлежащих рассмотрению при разработке указаний по НПД и руководящих принципов по НИМ – в приложении В; приводимые в качестве примера варианты регулирования для цементных печей – в приложении С к настоящему документу. Вышеперечисленное представляет собой первоначальные соображения Группы экспертов. Они не выражают единого мнения Группы и не предопределяют возможный итоговый объем или форму предварительных указаний. Они предназначены только для обсуждения в межсессионный период, а также в качестве отправной точки для возобновления работы на следующем совещании Группы экспертов.

iii) Справочная информация о наилучших имеющихся методах и наилучших видах природоохранной деятельности и их определение

24. В распоряжении Группы экспертов имелась записка секретариата (UNEP/POPS/EGB.1/INF/3) с не претендующим на исчерпывающий характер обзором использования терминов "НИМ" и "НПД" в рамках других международных форумов, а также в Стокгольмской конвенции.

25. Было отмечено, что в то время как определение и концептуальная проработка понятия НИМ содержатся в тексте Конвенции, понятие НПД определено не столь четко. Имеются определенные трудности в проведении разграничения между одним и другим. Один из представителей высказал мысль о том, что разница между этими двумя понятиями существует лишь применительно к новым и крупным источникам. Было сочтено, что эти два термина отчасти синонимичны и что некоторые моменты могут подпадать под один или другой из них либо под оба этих термина. Было также высказано мнение, что различие между этими терминами относится к области применения. Ряд представителей отметили, что обеспечение обязательного применения на местном уровне тех или иных конкретных методов может быть затруднительным, тогда как установление норм и ограничений в отношении выбросов представляется более осуществимым.

26. Было вновь отмечено, что НИМ определяются в Конвенции как не носящие характера предписаний и учитывающие технические характеристики установки, ее географическое положение и местные природные условия. Было указано на необходимость позаботиться о том, чтобы НИМ не были сформулированы в виде таких жестких директив, которые на практике игнорировались бы вообще или же влекли бы за собой создание других экологических проблем. Один из представителей заявил, что НИМ можно было бы рассматривать как минимальное экологическое требование в рамках комплексного подхода, тогда как НПД представляют собой более всеобъемлющее понятие, которое могло бы включать политику и стратегии. Представители природоохранных неправительственных организаций отметили, что, как ясно указывается в статье 5 и в посвященном НИМ разделе приложения С, при рассмотрении предложений о строительстве новых установок следует уделять первоочередное внимание альтернативным процессам, методам и практике, не сопровождающимся

непреднамеренным образованием и выбросом СОЗ, но имеющим аналогичную полезность. Они предложили дополнить указания подробным изложением методики рассмотрения Сторонами более широких альтернатив и примерами таких альтернатив. Некоторые эксперты выразили озабоченность по поводу масштабов подобной задачи и того, укладывается ли она в рамки мандата Группы экспертов.

27. Несколько представителей предложили использовать в качестве отправной точки при разработке руководящих принципов по НИМ справочные документы относительно НИМ, подготовленные в соответствии с положениями об обмене информацией, содержащимися в пункте 2 статьи 16 директивы Европейского союза о комплексном предупреждении и контроле загрязнения, а также стратегии и нормы, разработанные в Соединенных Штатах Америки и Канаде. Эти директивы и стратегии можно было бы затем адаптировать таким образом, чтобы облегчить их применение, сделать их более гибкими, практичными и экономически эффективными с учетом специфических потребностей развивающихся стран и стран с переходной экономикой.

#### В. Разработка руководящих принципов и указаний по группам категорий источников

28. В ходе общей дискуссии было сочтено, что руководящие принципы должны быть гибкими и допускать различные темпы осуществления, учитывая как различия между развивающимися и развитыми странами, так и неодинаковые уровни развития развивающихся стран. В них надлежит отразить идею постоянной минимизации. Эти руководящие принципы не должны носить предписывающего характера, так как это слишком затрудняло бы их применение. Один из представителей подчеркнул необходимость учитывать наличие малых и средних предприятий, не имеющих финансовой возможности перейти на НИМ. Было признано важным рассмотреть вопрос об альтернативах и предложить определенный ассортимент технических решений. Большое значение имеет экономическая эффективность и рентабельность НИМ. Внимание было привлечено к положениям Конвенции об уделении сторонами первоочередного внимания заменителям и альтернативным процессам, не связанным с образованием СОЗ.

##### i) Обзор категорий источников, рассматриваемых в частях II и III приложения С к Конвенции

29. Сославшись на записку секретариата (UNEP/POPS/EGB.1/3) с таблицей, в которой основные категории источников разделены на четыре группы, сопредседатели пояснили, что смысл такого разделения состоял в том, чтобы облегчить обсуждение, а не в попытке переформулировать содержание Конвенции. Несколькими экспертами были предложены варианты перегруппировки категорий. Сопредседатели подтвердили, что разбивка на четыре группы была произведена только для того, чтобы облегчить обзор материала во вступительных докладах и положить начало дискуссии.

30. Было отмечено, что перечень категорий источников в части III является открытым, может быть при необходимости расширен в национальном плане действий и содержит несколько источников потенциально значительных выбросов. Несколько экспертов заявили, что значение выбросов, о которых говорится в части III, может пропорционально возрастать по мере сокращения выбросов из источников, упоминаемых в части II. Многими представителями была подчеркнута необходимость разграничения между новыми и существующими источниками.

##### ii) Группа 1. Крупные стационарные производства

31. С докладами по данному пункту повестки дня, посвященными крупным термическим производствам, выступили г-н Дон Литтен (приглашенный эксперт из Института перспективных технологических исследований Объединенного исследовательского центра при Европейской комиссии) – о справочных документах по НИМ, подготовленных в соответствии

с директивой Европейского союза о комплексном предупреждении и контроле загрязнения, и г-н Денис Кемп (Международный совет по горнодобывающей промышленности и металлам) – о металлургической отрасли.

32. В ходе дискуссии по этому пункту представители отмечали, что проблемы с внедрением НИМ/НПД могут носить иной характер в развивающихся странах. Была высказана мысль о том, что в идеальном варианте НИМ должны быть основаны на показателях эффективности, но при этом следует принимать во внимание эксплуатационные условия и общий объем выбросов. Выступавшие признали необходимость учитывать развитие науки и техники. Были обсуждены различные методы мониторинга, в том числе периодический, постоянный и мониторинг в реальном масштабе времени, а также себестоимость и доступность этих методов. Для повсеместного внедрения НИМ в масштабах целой отрасли требуется некоторое время. Представители вновь указали на необходимость того, чтобы этот процесс не носил предписывающего характера и чтобы во внимание принимались экономические и культурные различия. Для развивающихся стран важна концепция минимизации, так как усилия по сокращению могут предприниматься даже если речь идет о минимальных количествах.

iii) Группа 2. Не связанные с термическими процессами промышленные производства с использованием (свободного) хлора

33. С докладами по данному пункту повестки дня выступили г-н Уильям Кэррол (Международный совет ассоциаций химической промышленности) – о промышленном производстве и обработке хлора, и г-н Литтен – о целлюлозно-бумажном производстве. Было отмечено, что при условии внедрения НИМ и соблюдения оптимальной практики количество непреднамеренно образующихся в химической промышленности побочных продуктов может быть небольшим. Представители высказали сомнения по поводу наличия в развивающихся странах каких-либо норм в отношении производства хлорированных пестицидов, красок и других химических веществ и отметили продолжающийся экспорт из развитых стран в развивающиеся ртутно-оксидных элементов для электролиза. Дополнительная информация была представлена г-ном Арсином Сейсом (Всемирный совет по хлору), который сообщил собравшимся о принятом европейской хлорно-щелочной промышленностью решении отказаться от экспорта ртутно-оксидных элементов и об осуществляемой Всемирным советом по хлору добровольной глобальной программе по распространению практики, ведущей к сокращению образования диоксинов и фуранов, включая подготовку персонала, информационно-пропагандистскую работу и указания по надлежащему монтажу оборудования. К представителям промышленности была обращена просьба предоставить в межсессионный период информацию об имеющихся возможностях сокращения непреднамеренных выбросов СОЗ из существующих источников, относящихся к категории химических производств.

34. В том, что касается НИМ для целлюлозно-бумажной промышленности, эксперты констатировали необходимость рассмотрения ряда различных технологий отбеливания, а также возможности производства бумаги различного качества с учетом нужд потребителей. Напомнив о том, что меры, касающиеся общего объема выбросов, должны применяться к новым или значительно модифицированным установкам, представители отметили, что было бы полезным дополнительно пояснить смысл слова "значительно". Кроме того, в связи с инвестициями в НИМ следует проводить различие между "долгоживущими" и "короткоживущими" существующими источниками. При инвестировании в НИМ должны приниматься во внимание все аспекты экологических проблем. Некоторые из представителей заявили, что применительно к ГХБ необходимы как учет источников, так и НИМ.

iv) Группа 3. Регулирование и удаление отходов

35. С докладами по данному пункту повестки дня, посвященными регулированию отходов, выступили г-жа Пэт Костнер ("Гринпис интернэшнл") – о НИМ и НПД, касающихся



муниципальных отходов, и г-н Хосе Луис Искьердо (приглашенный эксперт из компании "Процесан С.А.") – об обработке медицинских отходов.

36. В ходе дискуссии по этому пункту было признано решающее значение информационно-пропагандистской работы по вопросам регулирования отходов. В развивающихся странах отсутствуют конкретные нормативные положения по удалению отходов, а функционирование установок для сжигания зачастую никак не регулируется. Существует неотложная потребность в нормативных положениях, регулирующих уничтожение путем сжигания в печах и открытым способом. Была высказана мысль о том, что удаление отходов лучше всего регулировать у источника и что необходимы четкие указания относительно вариантов удаления, предусматривающих и не предусматривающих сгорание. Многие представители подчеркивали необходимость понимания состава и свойств отходов, применения комплексного подхода к вопросам их образования и удаления, а также согласования ведущейся работы с усилиями, предпринимаемыми в рамках Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением.

37. Было признано, что сжигание открытым способом представляет собой широко распространенный метод удаления отходов, и для лучшего понимания связи этой практики с выбросами диоксинов и фуранов целесообразно было бы провести дополнительные исследования. Применительно к сжиганию в печах отмечалось, что важное значение имеют не только стандарты подготовки персонала, технологические нормы и эксплуатационные характеристики оборудования, но и конструкция установки. Это особенно относится к развивающимся странам, где действует множество мелких печей для сжигания, эффективность которых далеко отстает от существующих норм. Было отмечено, что не всегда производится сортировка отходов, например, медицинских, на опасные и неопасные. Следует определить имеющиеся варианты и возможные подходы в том, что касается руководящих принципов по НИМ в области сжигания, и разработать указания по сортировке отходов. Представители отмечали также важность обеспечения того, чтобы все методы и практика соответствовали установленным нормам в отношении выбросов. В связи с этим были запрошены указания по проведению точного анализа и оценка стоимости его проведения.

#### v) Группа 4. Неорганизованная деятельность

38. По данному пункту повестки дня с докладами о неорганизованной деятельности выступили г-н Брайан Галлет (приглашенный эксперт из Национальной научно-исследовательской лаборатории по регулированию риска (АООС) – о диоксинах и фуранах, образующихся при неконтролируемом сжигании, и г-н Нельсон Манда (Замбия) – о проблеме передачи технологии в развивающихся странах. В ходе обсуждения вопроса о неконтролируемом сжигании отмечалось, что выбросы диоксинов и фуранов могут быть сведены к минимуму путем обеспечения высокой эффективности сжигания. Обсуждалась также сравнительная важность других переменных факторов, включая источники хлора, содержание металлов, прессование и увлажнение отходов. Участники дискуссии отмечали, что открытое сжигание отходов зачастую применяется при отсутствии возможностей для их надлежащего удаления. Один из представителей рекомендовал Группе экспертов подход, предусматривающий предупреждение об опасности открытого сжигания и, по мере возможности, нахождение ему альтернатив, с тем чтобы эту деятельность можно было запретить. Некоторые представители напомнили, что основания для беспокойства имеются также в связи с применением отходов перегонки нефти в качестве топлива и для консервации древесины, а также в связи с использованием отработавших моторных масел. После дискуссии на тему о лесных пожарах, горении биомассы и сжигании свалок один из представителей предложил представить на следующем совещании примеры экспериментальных проектов по НПД в Юго-Восточной Азии, направленных на предупреждение и ограничение распространения лесных пожаров.

39. Применительно к передаче технологии развивающимся странам было отмечено отсутствие четко определенных параметров в этой области, а также то, что имеющиеся в этих

странах препятствия передаче технологии отличаются от тех, которые существуют в развитых странах. Налицо также недостаток экономических стимулов и слабость правоприменительных и контрольных механизмов при недостаточном общем понимании проблем, связанных с диоксидами, и уделении более первоочередного внимания вопросам, касающимся развития и бедности. Отмечалось, что малые развивающиеся страны по отдельности могут быть не в состоянии развивать у себя производства по рециркуляции. Было предложено поощрять региональные инициативы и обмен информацией по линии Юг-Юг.

40. Один из представителей проинформировал собравшихся о деятельности Латиноамериканской сети по регулированию отходов, первоочередное значение в рамках которой придается налаживанию внутрорегиональных связей и отношений партнерства. Было отмечено, что в случае запрета установок по сжиганию отходов должны предлагаться альтернативные решения. Наряду с важностью нахождения альтернатив и подходов к развитию рынка рециркуляции была также признана необходимость содействия программам по обмену информацией, выполнению региональных планов действий и региональному сотрудничеству. Следует придерживаться комплексного подхода, ориентированного не только на совершенствование технологий. Один из представителей указал, что в странах с переходной экономикой принятие законов о приватизации имело весьма весомые последствия в экономической и экологической областях.

#### IV. ПОДГОТОВКА К СЛЕДУЮЩЕЙ СЕССИИ

41. Группа экспертов отметила желательность проведения в межсессионный период работы по подготовке к ее следующему совещанию. Несколько членов Группы вызвались координировать сбор и обобщение информации по следующим категориям источников:

- a) цементные печи;
- b) открытое сжигание;
- c) установки для сжигания медицинских отходов;
- d) целлюлозно-бумажное производство с применением хлора;
- e) химическое производство;
- f) производство цветных металлов.

42. Полезным был признан также подбор соответствующих справочных документов и другой информации. Один из членов Группы вызвался координировать сбор этой информации.

43. К экспертам была обращена просьба представить координаторам свои материалы по вышеуказанным вопросам к 8 сентября 2003 года. После этого координаторы сведут эти материалы воедино для представления секретариату к 8 октября 2003 года.

44. Вторую сессию Группы экспертов было в предварительном порядке намечено провести с 8 по 12 декабря 2003 года. Г-н Серхио Вивес (Чили) сообщил о потенциальной заинтересованности правительства его страны в том, чтобы организовать это совещание у себя. Окончательное решение на этот счет должно быть принято к апрелю 2003 года. Группа экспертов приветствовала приглашение, в предварительном порядке поступившее от Чили. Были приняты к сведению предложения правительств Швейцарии, Германии и Канады оказать поддержку в проведении сессии.

#### V. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

45. Было с сожалением отмечено, что на текущем совещании присутствовали не все назначенные члены Группы. Группа экспертов настоятельно призвала региональных координаторов обеспечить полную представленность ее назначенных членов на следующей сессии Группы экспертов.

## VI. ПРИНЯТИЕ ДОКЛАДА

46. Комитет принял свой доклад на основе проекта доклада, содержащегося в документе UNEP/POPS/EGV.1/L.1, который был распространен в ходе сессии, с внесенными в него поправками и с тем пониманием, что окончательная доработка доклада будет поручена сопредседателям, которые займутся ею на основе консультаций с секретариатом.

## VII. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

47. После обычного обмена любезностями сопредседатели объявили сессию закрытой в 17 ч. 15 м. в пятницу, 14 марта 2003 года.

Приложение А

Возможная структура указаний по НПД и руководящих принципов по НИМ

- I. Введение
  - A. Положения Конвенции (статья 5 и приложение С)
  - B. Принципы (см. приложение В к настоящему докладу)
  - C. График осуществления с пояснениями
- II. Наилучшие виды природоохранной деятельности
  - A. Общие соображения
  - B. Вопросы политики (включая оценку вариантов, экологическую экспертизу новых проектов, предупреждение/контроль загрязнения (иерархия), просветительскую работу, отчетность и т. д.)
  - C. Научные и технологические вопросы (развитие исследований и разработок)
  - D. Социально-экономические последствия (новые установки в сравнении с существующими; сравнительные приоритеты)
  - E. Правовая основа (на национальном и субнациональном уровне)
- III. Наилучшие имеющиеся методы
  - A. Новые источники
  - B. Существующие источники
  - C. Содержание
    - 1) Описание процесса
    - 2) Источники непреднамеренно образующихся СОЗ
    - 3) Первичные и вторичные меры
    - 4) Нормы эффективности
    - 5) Отчетность об эффективности
  - D. Таблица руководящих принципов по категориям источников (пример см. в приложении С к настоящему докладу)
  - E. Приложения: существующие и применимые национальные и субнациональные нормы, руководящие принципы или указания в отношении НИМ
  - F. Литература: справочные материалы по теме из различных источников, включая способы оценки и методику измерений.

## Приложение В

### Проект элементов, подлежащих рассмотрению при разработке указаний по НПД и руководящих принципов по НИМ

Примечание. Не все элементы могут быть применимыми в отношении всех источников во всех странах; следует иметь в виду особые условия и обстоятельства разных стран. Рассмотрению НПД и НИМ должна предшествовать оценка НСОЗ (непреднамеренных выбросов стойких органических загрязнителей) из источников данной категории.

В документе будет указано, для кого предназначены содержащиеся в нем указания.

[Включить полностью текст статьи 5, приложение С к Конвенции]

При разработке указаний по НПД и НИМ Группа экспертов рассмотрела следующие моменты. Указания должны:

- 1) соответствовать процессу постоянной минимизации, основанному на признании того, что выбросы из источников всех категорий не могут быть сведены к минимуму одновременно;
- 2) воплощать в себе постепенный (поэтапный) подход к сокращению выбросов из существующих источников;
- 3) обеспечивать возможность оперативного и своевременного принятия экологически обоснованных решений;
- 4) предусматривать экономически эффективные варианты технологий контроля и этапов регулирования;
- 5) содержать многоуровневый подход к технологиям контроля и вариантам регулирования, допускающий принятие отдельных решений для разных стран с учетом условий и особых потребностей развивающихся стран;
- 6) быть доступными и понятными. Содержать существенную информацию общего характера со ссылками на вспомогательную техническую документацию;
- 7) быть рассчитанными на их пересмотр с учетом:
  - i) изменений в режимах регулирования и
  - ii) совершенствования технологий и практики;
- 8) не носить в целом предписывающего характера, при том понимании, что в некоторых случаях подробная регламентация может быть оправданной;
- 9) облегчать странам выработку их национальных планов действий, а также выполнение их обязательств по Стокгольмской конвенции;
- 10) основываться на проверенных/надежных технологиях и вариантах регулирования (т. е. таких, которые доказали свою эффективность и жизнеспособность в коммерческих условиях);
- 11) признавать важность прочного научного обоснования этих указаний;
- 12) признавать необходимость дальнейшего развития науки и технологий посредством исследований и разработок;

- 13) признавать существование между странами различий в режимах регулирования и иных режимах;
- 14) исходить из того, что эти указания должны быть применимыми к развитым странам, развивающимся странам и странам с переходной экономикой;
- 15) признавать необходимость информационно-просветительской работы и подготовки кадров в целях выполнения этих указаний.

Приложение С

Организация технологического процесса для цементных печей

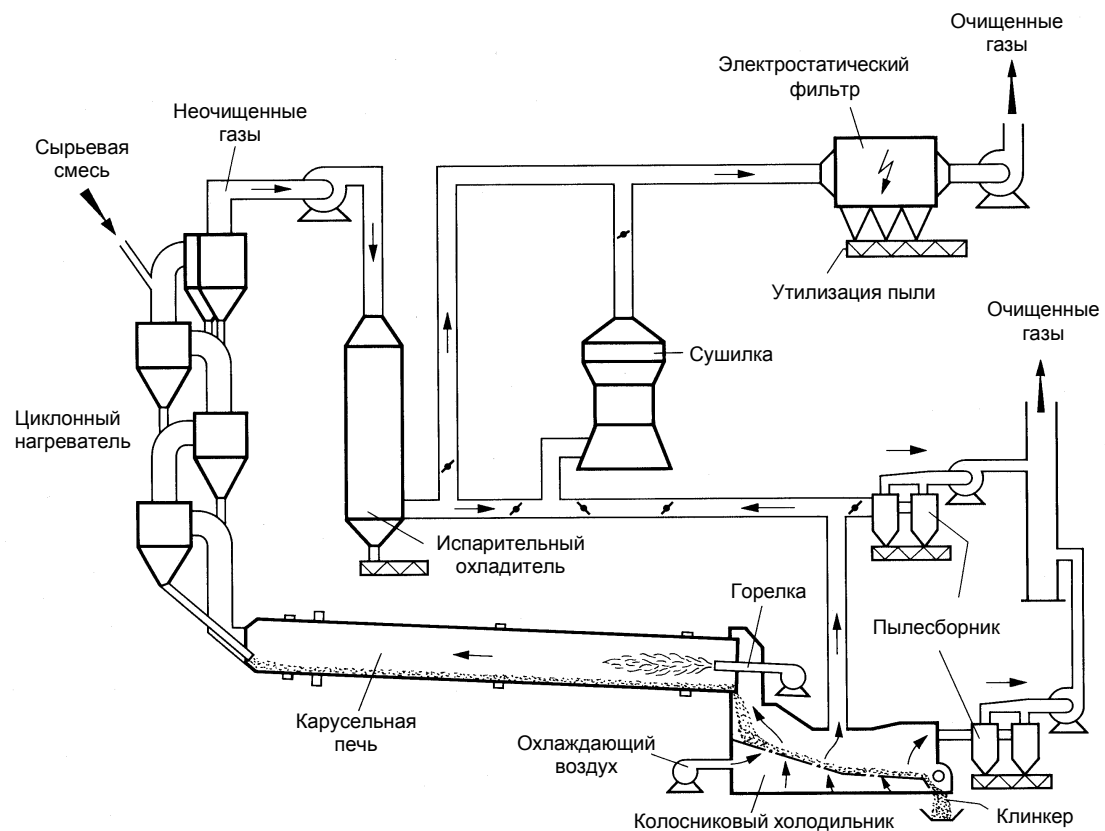


Схема карусельной печи с циклонным нагревателем и системой сбора отходящих пыленасыщенных газов

## Производственный процесс

Для производства цемента используется четыре основные технологии – сухая, полусухая, полувлажная и влажная:

- при сухой технологии сырье измельчается и высушивается, образуя сырьевую смесь в форме текучего порошка. Сухая сырьевая смесь загружается в печь для предварительного нагревания или прокаливания либо, в более редких случаях, в длинную сушильную печь;
- при полусухой технологии сырьевая смесь гранулируется водой и загружается в колосниковый подогреватель перед ее подачей в печь либо сразу подается в длинную печь с внутренними крестовинами;
- при полувлажной технологии жидкую смесь сначала обезвоживают фильтр-прессами. Из отжатого фильтрационного осадка прессуются гранулы, загружаемые в колосниковый подогреватель или непосредственно в послефильтрационную сушилку для образования сырьевой смеси;
- при влажной технологии сырье (часто с высоким содержанием влаги) размалывается в воде до получения удобоперекачиваемого раствора. Затем этот раствор подается в печь непосредственно или через сушилку.

При работе печей всех типов объем отходящих газов, измеряемый в м<sup>3</sup>/Мг клинкера (сухой газ, 101,3 кПа, 273 К) колеблется от 1700 до 2500. У печей, конструкция которых предусматривает предварительное нагревание и прокаливание суспензии, объем отходящих газов обычно составляет около 2000 м<sup>3</sup>/Мг клинкера (сухой газ, 101,3 кПа, 273 К).

Технология, предполагающая использование печей с 5-ступенчатыми циклонными подогревателями и предварительным прокаливанием, считается стандартной при сооружении новых установок обычных типов; расход энергии при такой конфигурации составляет 2900-3200 МДж на 1 Мг клинкера. Для оптимизации энергопотребления при других конструкциях печей их конфигурацию можно изменить, превратив их в короткие сухие печи с многоступенчатым предварительным подогревом и прокаливанием. Обычно это осуществимо только в связи с крупномасштабной реконструкцией и расширением производства. Сократить первичное потребление энергии можно, например, за счет использования клинкерных холодильников последнего поколения и максимально возможной утилизации отходящего тепла с его последующим использованием для сушки и предварительного подогрева.

Расход электроэнергии можно уменьшить с помощью систем управления электропитанием и путем использования энергосберегающего оборудования, такого, как катки высокого давления для измельчения клинкера и приводы вентиляторов с переменной скоростью вращения.

Потребление энергии увеличивается при использовании большинства видов оборудования для очистки выбросов на конечной стадии. Некоторые из приведенных ниже методов, например, оптимизация технологического контроля, также оказывают положительное воздействие на энергопотребление.

## Общие меры регулирования

- 1) Общая инфраструктура, покрытие полов, вентиляция.
- 2) Общий контроль и мониторинг основных эксплуатационных параметров.
- 3) Контроль и сокращение общего объема воздушных выбросов (газы NO<sub>x</sub>, SO<sub>2</sub>, твердые частицы, металлы).
- 4) Развитие экологического мониторинга (составление стандартных протоколов мониторинга).



- 5) Создание систем аудита и отчетности.
- 6) Внедрение систем специального лицензирования и проверки деятельности по сжиганию отходов.
- 7) Демонстрация способности новых установок соответствовать тем или иным предельным нормам выбросов на основе данных контроля за выбросами.

#### Конкретные меры

Варианты регулирования			
При анализе технологий в связи с крупномасштабной модернизацией или созданием нового производства сухая технология считается предпочтительной с точки зрения НИМ.			
Составление описания правильно организованного производства в качестве основы для повышения эффективности других производств.			
После составления описания правильно функционирующей печи – получение эталонных данных путем добавки отмеренных доз опасных отходов (в печь, топливо которой не содержит опасных отходов) и регистрацией изменений, мер контроля и иной практики, необходимых для ограничения выбросов.			
В процессе эксплуатации цементных печей, в которые загружаются опасные отходы, необходимо применять практику, обеспечивающую безопасность персонала при работах с такими материалами.			
Отходящие пыленасыщенные газы должны по возможности направляться обратно в печь во избежание дополнительных трудностей с их удалением и для сокращения возможных в связи с этим выбросов. Не поддающаяся рециркуляции пыль должна удаляться способами, безопасность которых подтверждена практикой.			
Следует сознавать четкое различие между сжиганием опасных и неопасных отходов.			
Опасные отходы не должны загружаться в дожигатели или установки для предварительного нагревания.			
Для поддержания стабильных условий эксплуатации необходимо обеспечить устойчивое поступление вторичного топлива и опасных отходов (на месяц или более вперед).			
а) Первичные меры и способы оптимизации производственного процесса в целях сокращения образования ПХДД/ПХДФ			
○ Непрерывная подача топлива и отходов с			
- регистрацией и учетом содержания: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ тяжелых металлов,</li> <li>▪ хлора (с соблюдением ограничений в зависимости от характера материала/технологии),</li> <li>▪ серы.</li> </ul>			
- обеспечением контроля материалов, загружаемых в печь.			
○ Предварительная обработка отходов (с учетом их			

Варианты регулирования			
<p>конкретных видов), имеющая целью обеспечить более однородную загрузку, что способствует эффективному сгоранию при более стабильных условиях:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ сушка;</li> <li>▪ измельчение;</li> <li>▪ перемешивание;</li> <li>▪ размалывание.</li> </ul>			
○ Надлежащее хранение топлива с соблюдением технологического режима.			
○ Надлежащее хранение опасных отходов с соблюдением технологического режима и правил обращения с ними.			
○ Загрузка отходов в основную камеру, или во вторичную камеру в печах с предварительным прокаливанием/нагреванием [температура > 900°C].			
○ Отходы не подлежат загрузке вместе с сырьевой смесью, если они содержат органические вещества (не относится к образованию HCO <sub>3</sub> ).			
○ Стабилизация технологических параметров: <ul style="list-style-type: none"> <li>- постоянство свойств топлива (как альтернативного, так и минерального),</li> <li>- постоянная дозировка,</li> <li>- избыток кислорода,</li> <li>- контроль CO.</li> </ul>			
○ Не допускается загрузка отходов на этапах пуска и остановки печи.			
○ Быстрое охлаждение отходящих газов до температур ниже 200°C.			
Доказана возможность достичь на существующих установках уровня 0,1 нг/м <sup>3</sup> за счет первичных мер. При этом необходим мониторинг. Если все указанные способы не приведут к снижению показателя до уровня менее 0,1 нг/м <sup>3</sup> , может быть рассмотрен вопрос о применении вторичных мер.			
b) Вторичные меры			
○ Фильтры из активированного угля			
○ Избирательное каталитическое восстановление (ИКВ) – эффективный способ сокращения выбросов пыли			
○ Дальнейшее совершенствование методов очистки от пыли и ее утилизации			Позволяет улавливать HCO <sub>3</sub> , связанные твердыми частицами

Общий универсальный принцип

Доступ общественности к информации и система отчетности.

-----